

## Книжный развал

...В ОДЕССЕ



Анна МИСЮК  
Куда бы вас послал классик...  
Одесса, Мигдаль, 2010

Анна Мисюк — сотрудник Одесского литературного музея. Первоначальный круг ее профессиональных интересов, сформировавшийся еще в Тартуском университете в семинаре Ю.М. Лотмана, — пушкинистика. Вернувшись в родную Одессу, обнаружив со временем, что исчезли "как класс" все знатоки истории еврейской литературы, общественной мысли, она начала изучать одесские страницы еврейской истории. За два с лишним десятилетия скопилось множество статей, докладов, разработок. И вот сейчас часть из них собрана в книгу.

Что привлекает в этом томе? Прежде всего, личностное отношение автора к своим героям. Это не энциклопедические справки, а исследовательский поиск...

Ирония, юмор, анекдот, шутка помогают автору не терять контакт с читателем. И все это вместе создает непринужденную атмосферу, доверительную интонацию, которой и должна обладать настоящая литература.

Кстати, если вы еще не знаете, куда бы вас послал классик, вам непременно нужно прочесть книгу Анны Мисюк.



Элла ЛЕУС  
Крепость осознания. Повесть  
Одесса, Астропринт, 2010

Первая книга Эллы Леус, как она пишет в предуведомлении, основана на реальных событиях, хоть все персонажи вымышлены.

Трудно однозначно ответить, о чем эта книга. И о ликвидаторах катастрофы на Чернобыльской АЭС, и о любви, и о производственных конфликтах, но прежде всего, о становлении характера, о воспитании характера. Сейчас, когда в моде "женский детектив",

"женский любовный роман", эта книга может удивить точностью деталей, сочностью языка и, уверен, обрадовать. В круг писателей Одессы уверенно входит еще один автор, со своим мировоззрением, со своей жизненной позицией. Будем ждать ее новые книги.



Виктория одесского артиллериста  
Одесса, Optimum, 2010

Директор Одесского историко-краеведческого музея В.В. Солодова составила сборник, посвященный яркому эпизоду Крымской войны, когда благодаря беспримерному мужеству прапорщика А.П. Щеголева и его подчиненных батареи № 6 удалось сорвать план англо-французской эскадры захватить Одессу.

В книгу В. Солодова включила труд Н.И. Ленца "Бомбардирование Одессы 10 апреля 1854 года", а также статьи О. Чижевича "Воспоминания очевидца" и "Записки" П. Алабина.

В предисловии В. Солодова рассказывает биографию Н. Ленца, уточняет, что капитан английского фрегата "Тигр" был похоронен в Одессе не на Карантинном, а на Первом городском кладбище, что памятник английскому капитану выполнил одесский скульптор Верне (Vernet), как дружелюбно отнеслись одесситы к пленным английским морякам.

Думаю, многие сведения из этой книги расширят круг знаний краеведов, любителей истории нашего города.



С.Б. ОХОТНИКОВ  
Археология в Одессе.  
185 лет Одесскому археологическому музею  
Одесса, Смил, 2010

Автор книги С. Охотников — председатель Одесского археологического общества, заместитель директора по науке Одесского археологического музея. Специалист-античник, он вел раскопки на острове Змеином и в Нижнем Поднестровье, написал 6 монографий и более 150 статей. Но эта книга — особая, так как в ней рассматривается весь период существования

Археологического музея (1825-2010), а по сути, прослежено становление археологии в нашем крае еще до создания музея.

Хотелось бы обратить внимание, что городу было чуть более 30 лет, а в нем уже был создан первый музей. Так что у истоков Одессы стояли Театр и Музей, а значит, Культура.

В книге множество документов, описание библиографических трудов Одесского общества истории и древностей, трудов археологов, работавших на нашей земле.



Неизбежность творчества  
Одесса, 2010

Это сборник поэзии и прозы студентов филологического факультета к 145-летию Одесского национального университета имени И. Мечникова. В предисловии составитель сборника — декан филфака доктор филологических наук Евгений Черноиваненко размышляет о "сладости творчества" и необходимости научиться поверять алгеброй гармонию, чтобы понять смысл слов Томаса Манна: "Писатель — это человек, которому писать труднее, чем остальным людям".

Шестнадцать новых для меня имен, шестнадцать молодых авторов, у каждого из которых есть строки, иногда строфы, позволяющие надеяться, что для них творчество действительно неизбежно. Это их судьба. Был бы рад видеть этих молодых людей в клубе "Зеленая лампа" при Всемирном клубе одесситов. А пока три миниатюры из этой книги:

Алина КАЧУРЕНКО

## Танка

Смирись, что я  
Такая, какая есть.  
Я не стараюсь  
Казаться лучше затем,  
Чтобы меня любили.

\* \* \*

Наверно я цинична для Ассولي  
И вижу мир без алых парусов...  
И в мире — тень предательства и боли,  
И лишь одна спасительна любовь.  
Я догонять к двери тебя не кинусь,  
И не приплыть к причалу кораблю...  
Но умножая минусы на минус,  
Я понимаю: все-таки люблю.

Дарья ЦАРИК

\* \* \*

Мышка, мышка, уступи  
Мне на время норку...  
Мышка, мышка, угости  
Старой сырной коркой...  
Пожую с тобой вдвоем,  
Ляжем спать пораньше.  
Хоть денечек проживем  
Без людей и фальши...

## ...В МОСКВЕ



Роман Ширман — высокое искусство смеха  
Москва, Луч, 2010

Эта книга — сборник воспоминаний, искусствоведческих статей, газетных и журнальных публикаций, посвященных основателю и руководителю знаменитого трио "Братья Ширман" — Роману Ширману. Среди авторов книги Юрий Никулин и Эмиль Кио, Владимир Спиваков и Геннадий Хазанов, Сергей Юрский и Роман Карцев...

В этом году отмечается столетие со дня рож-

дения Романа Ширмана (1911-1994). Думается, немало людей придет в Одессе в Театральный переулок, к дому, на котором установлена мемориальная доска: "В этом доме жили известные артисты цирка — клоуны братья Ширман". Естественно, среди них будут одесситы, авторы этой книги. Будет и Феликс Кохрихт, чей очерк "Братья Ширман и рыжий мальчик" был опубликован в нашем альманахе, и Михаил Пойзнер, и Роман Бродавко, и Борис Литвак, и Семен Коган, помнящие братьев Ширман и рассказавшие о них на страницах этой книги.

Надеюсь, приедут из Москвы одесситы Екатерина Ширман и Петр Гулько, чья благодарная память сделала возможным собрать под одну обложку тексты многих и многих замечательных людей.

### *...В НЬЮ-ЙОРКЕ*



Вильям Шекспир. Сонеты  
Перевод Эдуарда Хвильовского  
Одесса – Нью-Йорк, 2010

Шекспироведы считают, что количество литературы о "Сонетах" уступает только трудам о "Гамлете". Посчитать же все переводы отдельных сонетов и всего корпуса, состоящего из 154 стихотворений, вряд ли возможно. Только недавно на русский и украинский языки перевел "Сонеты" В. Шекспира одессит Георгий Пилипенко. А в конце 2010 года во Всемирный клуб одесситов из США прибыл том "Сонетов" в переводе Эдуарда Хвильовского.

Предлагаем вниманию читателей его перевод одного из самых популярных — 66-го сонета.

Я смерть зову и видеть не могу  
Достоинство в унылой нищете  
И алчность на пожизненном пиру,  
И веру на обугленном кресте,  
И золото наград у дураков,  
И девственность, растоптанную тьмой,  
И совершенство без достойных слов,

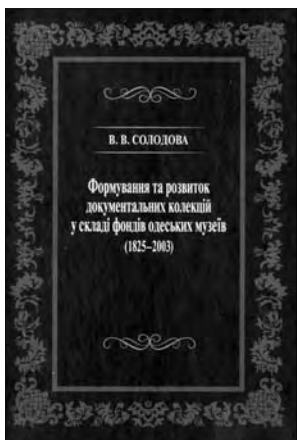
И силу, побежденную клюкой,  
И музу с перекрытым властью ртом,  
И глупость, как всемирный приговор,  
И правду, что зовется простотой,  
И праведность в плену у подлецов.  
Устал я жить. Уйти из бытия,  
Но ты как без меня, любовь моя.

Победил ли Эдуард Хвиловский своих предшественников? Мне кажется, что нет. Но, как учили нас классики, безумству храбрых поем мы песню. Дерзайте.

Евгений ГОЛУБОВСКИЙ

*ИЗДАНО В ОДЕССЕ*

## Из прошлого в будущее



Вера СОЛОДОВА  
Формування та розвиток документальних колекцій  
у складі одеських музеїв (1825-2003)  
Одесса, Астропринт, 2010

В Историко-краеведческом музее состоялась презентация монографии его директора, кандидата исторических наук Веры Солодовой "Формування та розвиток документальних колекцій у складі одеських музеїв (1825-2003)".

Формирование музейных фондов, в частности, документальных коллекций — процесс длительный. На него влияют глобальные исторические процессы, важные политические события, региональные особенности и, наконец, подвижническая деятельность отдельных личностей. Если этот процесс добросовестно изучен на основе документальных источников, он в той или иной мере становится объективным отражением духовной жизни города, края, всей страны в разные исторические эпохи. Эту истину подтверждает монография В. Солодовой.